SEMINARJUM GEOGR. FIZ. UNIW. JAGIEZ.

Numer ewidencji Lit/188/2

P. A. K. t. 502/114

Reihe **XXII.**

Gouvernement Kijew.

Borodjanka.

Blatt **8.**

STADT Flecken Dorf Gut Vorwerk Schäf. Wald Wiese

Waldböden Gebüsch. Bruch Sand Moor

27° 0' ö.L.v. Paris. 27° 20' 27° 40'

1° 0' 0° 40' ö.L.v. Pulkowa. 0° 20' 0°

50° 40' 50° 20'

Panasjenowtschi Jaltzenka Wyrma Fedorowka Makarjemtsy Wjeprin Mjeschtschenka Mysetschjemitschi Mikulitschi Irpinok Ирпокъ Bratschka Makarjemtschi Obuchiw Ostrjanj Pawoloche Sabjelje Stuhjoischtschje Roshew Kotschergino Nischlomitschi Makarow Макаровъ Nehljulja Subjelje Stuhjoischtschje Sawganje Andrejewka Andrejewka Nalewajkowka Nischlomitschi Makarow Makarowskaja Kolonischtschina Nehljulja Roshew Groß Baraschni Klein Baraschni Mjeschetschka Paschkowka Saultzy Nowaja-Hutte Bajdanowka Drushny Bajdanowka Motyshin Motyschin Jaßnogorolka Schabjenoje Bjerjeschanka Mamajewo Litwinowka Tadjanka Tetjanka Borodjanka Babinzy Wiljamitschi Gorbtomi Гостомель Mikulitschi Michalowka Michajlowka Ruheshenka Busowa Schmitki Iwanowka Pietruschka Gorowitschi Ignatowka Игнатовка Bjelogorodka Lukj Masutschi Bubritza Kijashkitschi Jaßnogorolka Suborje Budajenka Nowoselje Leschtja Paschkowka Pawoloche Ostrjanj Obuchiw Bratschka Irpinok Ирпокъ Mjeschetschka Groß Baraschni Roshew Motyshin Motyschin Saultzy Sawganje Andrejewka Makarow Makarowskaja Kolonischtschina Nischlomitschi Nalewajkowka Andrejewka Mikulitschi Drushny Bajdanowka Borodjanka Babinzy Litwinowka Schabjenoje Bjerjeschanka Mamajewo Tadjanka Tetjanka Wiljamitschi Gorbtomi Гостомель Michalowka Ruheshenka Busowa Schmitki Iwanowka Pietruschka Gorowitschi Ignatowka Игнатовка Bjelogorodka Lukj Masutschi Bubritza Kijashkitschi Suborje Budajenka Nowoselje Leschtja Jaßnogorolka Ясногородка Mjeschetschka Groß Baraschni Roshew Motyshin Saultzy Sawganje Andrejewka Makarow Nischlomitschi Nalewajkowka Mikulitschi Drushny Borodjanka Babinzy Litwinowka Schabjenoje Tadjanka Wiljamitschi Gorbtomi Michalowka Busowa Schmitki Iwanowka Pietruschka Gorowitschi Ignatowka Bjelogorodka Lukj Masutschi Bubritza Kijashkitschi Suborje Budajenka Nowoselje Leschtja Jaßnogorolka Paschkowka Pawoloche Ostrjanj Obuchiw Bratschka Irpinok Mjeschetschka Groß Baraschni Roshew Motyshin Saultzy Sawganje Andrejewka Makarow Nischlomitschi Nalewajkowka Mikulitschi Drushny Borodjanka Babinzy Litwinowka Schabjenoje Tadjanka Wiljamitschi Gorbtomi Michalowka Busowa Schmitki Iwanowka Pietruschka Gorowitschi Ignatowka Bjelogorodka Lukj Masutschi Bubritza Kijashkitschi Suborje Budajenka Nowoselje Leschtja Jaßnogorolka Paschkowka Pawoloche Ostrjanj Obuchiw Bratschka Irpinok Mjeschetschka Groß Baraschni Roshew Motyshin Saultzy Sawganje Andrejewka Makarow Nischlomitschi Nalewajkowka Mikulitschi Drushny Borodjanka Babinzy Litwinowka Schabjenoje Tadjanka Wiljamitschi Gorbtomi Michalowka Busowa Schmitki Iwanowka Pietruschka Gorowitschi Ignatowka Bjelogorodka Lukj Masutschi Bubritza Kijashkitschi Suborje Budajenka Nowoselje Leschtja Jaßnogorolka Paschkowka

27° 0' 27° 20' 27° 40'

Аа	a
Бб	b
Вв	w
Гг	g
Дд	d
Ее	je
nach Ж И Ч Ш Щ	e
Жж	sh
Зз	s
Ии	i
Йй	j
Іі	i
Кк	k
Лл	l
Мм	m
Нн	n
Оо	o
Пп	p
Рр	r
Сс	ß
Am Anfang des Wortes	Sz
Тт	t
Уу	u
Фф	f
Хх	ch
Цц	tz
Am Anf. d. Wortes	Z
Чч	tsch
Шш	sch
Щщ	schtsch
Am Anf. d. Wortes	Tsch
Ыы	y
Ѣѣ	je
Ээ	e
Юю	ju
Яя	ja
Θθ	f
Vv	i
Ъъ, Ьь	Stumme Laute am Ende d. Wortes

Bearbeitet i. d. Kartogr. Abt. d. Stellv. Generalstabes d. Armee 1914.

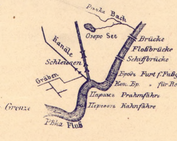
Höhenzahlen (liegend) in Sueschen à 2,13 Meter.

1/126000 — 2 Werst.

Maaßstab 1:126000 der natürl. Länge. 1000 500 0 1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 9000 10000 Meter = 10 Kilometer. 1000 500 0 1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 9000 10000 Schritte.

Druckauflage 1915.

SEMINARJUM GEOGR. FIZ. UNIW. JAGIEZ.

Бол. oder Болото (Sumpf). Бол. od. Больш. (Gross). Вин. Вод. od. Водоч.-Спир. (Branntwbr.). Боровы, Гаёвы od. Лъсн. (Förster, Waldwärter). Бродъ (Furt). Б. od. Буд. od. Будка (Warterbude). Гм. У. od. Гмин. управ. (Gemeinde-Verw.). Гд. od. Юст. д. (Rittergut). Д. Дв. od. Дворъ (Gehöft, Bauerhof). Д. od. Дома (Haus). Д. Лъсн. od. Дома Лъсничаго (Forsthaus). З. od. Зав. (Fabrik. Etablis.). З. od. Засп. (Gehöft). Каз. дор. ком. (Strasseuwärter). Изв. od. Изв. п. (Kalk. Ofen). Кирп. (Ziegelei). К. л. (Kirchhof). К. л. евр. (jüd. Kirchhof). Кол. (Brunnen). Кол. od. Колон. (Kolonie). Кон. Бродъ (Fuhrt für Reiter). Корд. (Kordon). К. od. Корч. (Krug). Кр. дв. od. Крест. дв. (Bauernhof). Кумп. (Arbeiter-Wohnungen). Кз (zu). Л. od. Лъсъ (Wald). М. od. Мал. (Klein). М. (Mühle). Мз. od. Мыз. (Rittergut, Landhaus). Надлъсн. (Oberförster). Н. od. Нов. (neu). О. (See). Ок. od. Окол. (Abbau, Walze). П. (Bauernhof). Паромъ (Prahm). Пер. od. Перев. (Fähre). Пѣш. (f. Fussgänger). Пив. (Bierbrauerei). Подл. od. Подлъсничій (Unterförster). Предм. (Vorstadt). Р. od. Рѣк. (Fuss). Р. od. Руч. (Bach). Сар. od. Сарай (Schuppen). Сиг. 1 кл. (Signal 1 Kl.). Ск. дв. (Vorhof). Сл. (Förstadt od. Grosses Dorf). Смол. п. (Theerofen). Спир. (Branntnbr.). Ст. od. Станц. (Bahnhof). Полуст. (Haltestelle). Почт. Ст. (Post-Stat.). С. od. Спир. (alt.). Стекл. (Glasbrenn.). Там. od. Таможня (Zollamt). Тр. п. od. Топ. п. (strig «top. Punkt). Ус. (Bauernhof). Учил. (Schule). Ф. od. Фол. (Vorwerk). Х. od. Хата (Hütte. Haus). Х. od. Хуторъ (Gut).

Eisenbahn. Chaussee mit und ohne Bäume. Poststrasse mit und ohne Bäume. Landstrasse mit Gräben. Landstrasse ohne Gräben. gewöhnl. Fahrweg. Fussweg. Graben. Winterweg durch Meerge. Knüppeldamm. Erddamm. Erdwall. Gouvernements-Grenze. Kreisgrenze.